

Idioma Empresarial I. (Francès)

Objectius:

Aquest curs de francès pretén oferir una eina de perfeccionament en francès general i una introducció al coneixement de la comunicació professional. Es recomana haver cursat l'assignatura "iniciació al francès" o tenir un nivell equivalent.

Els objectius que s'han d'assolir són:

- Comprendre missatges senzills sobre temes econòmics difosos pels mitjans de comunicació, com la ràdio i la televisió.
- Comprendre un interlocutor i mantenir una conversa senzilla sobre temes econòmics o comercials.
- Comprendre converses telefòniques
- Llegir i utilitzar articles de premsa no especialitzada sobre temes socioeconòmics
- Exposar el seu punt de vista oralment i per escrit.
- Redactar missatges, cartes comercials.
- Interpretar i comentar quadres, gràfiques, estadístiques.

Continguts:

Competència gramatical:

- nominalitzacions
- subordinades relatives i temporals
- forma passiva i impersonal

Competència lingüística:

- saber expressar-se en situacions professionals senzilles: presentar una empresa, parlar de la situació i condicions laborals, descriure les competències i qualitats professionals
- saber mantenir una conversa de gaire comercial exposant la seva opinió
- saber redactar escrits professionals senzills (cartes comercials, mails o fax, CV)

Competència pragmàtica:

- estratègies de comunicació oral i escrita en la empresa.

Competència sociocultural:

- diferències socioculturals en els intercanvis, cultura d'empresa.

Metodologia:

Es proposaran al llarg del curs tota mena d'activitats a l'entorn de documents com: converses telefòniques, cartes comercials, articles de premsa, documents audiovisuals que donaran als estudiants els recursos lingüístics necessaris per a expressar-se en la llengua estrangera i que, d'una manera deductiva i inductiva, en petits grups o en el grup sencer permetran afavorir la reflexió i l'adquisició d'una metodologia de treball, i a més permetran un primer contacte amb l'entorn social i empresarial francès.

Avaluació:

L'avaluació constarà de:

- avaluació formativa: seguiment durant el curs a través dels treballs de classe i/o tutories (25% de la nota final)

- avaluació sumativa: prova institucional que es farà en dates marcades per l'administració i estarà formada per les proves següents (75% de la nota final):
 - prova de comprensió escrita
 - prova d'expressió escrita
 - prova de competència lèxica i gramatical
 - prova de comprensió oral
 - prova d'expressió oral

Bibliografia bàsica:

Penfornis, J.L. Affaires.com Clé International. 2005
 Anne Akyüz, Bernadette Bazelle-Shahmaei, Joëlle Bonenfant, Marie-Françoise Gliemann (2005) Les exercices A1 avec corrigés. Hachette
 Danielle Dubroca galín (2005) Correspondance commerciale courante. (vol. 1); Luso-Española de Ediciones, Salamanca
 LAMOUREUX, J.: *Les combines du téléphone*. Pug Flem. 1999 (manuel et cassette).
 Projet Camille. Travailler en France, la recherche d'un emploi. Clé 1998. CD-ROM.

Idioma Empresarial II. (Francès)

Objectius:

Aquest curs de francès ofereix una eina de perfeccionament de les competències en francès d'especialitat.

Els objectius que s'han d'aconseguir són:

- Llegir documents empresarials i articles especialitzats de caire econòmic.
- Fer una exposició oral o escrita sobre un tema general econòmic.
- Saber argumentar oralment i per escrit.

Continguts:

Competència gramatical:

- expressió de la hipòtesi, la causa i la conseqüència;

Competència lingüística:

- saber exposar el seu punt de vista, enumerar arguments i justificar-los, formular objeccions.

Competència pragmàtica:

- estratègies de comunicació oral i escrita en la negociació.

Competència sociocultural:

- estereotips i representacions.

Metodologia:

Es proposaran al llarg del curs tota mena d'activitats a l'entorn de documents com: publicitats i mailings, articles de premsa econòmica i diàlegs de venda que donaran als estudiants els recursos lingüístics necessaris per a expressar-se en la llengua estrangera i que, d'una manera deductiva i inductiva, en petits grups o en el grup sencer permetran afavorir la reflexió i l'adquisició d'una metodologia de treball, i a més permetran un contacte més profund amb l'entorn social i empresarial francès.

Avaluació:

L'avaluació constarà de:

- avaluació formativa: seguiment durant el curs a través dels treballs de classe i/o tutories (25% de la nota final)
- avaluació sumativa: prova institucional que es farà en dates marcades per l'administració i estarà formada per les proves següents (75% de la nota final):
 - prova de comprensió escrita
 - prova d'expressió escrita
 - prova de competència lèxica i gramatical
 - prova de comprensió oral
 - prova d'expressió oral

Bibliografia bàsica:

Eliane Cloose. *Le français du monde du travail*. PUG. 2005

RUQUET, M.: *Raisonnement à la française 1,2*. Clé. París, 1998

Projet camille. *Travailler en France, l'acte de vente*. Clé 1998. CD-ROM

BRETON P. (1996), *L'argumentation dans la communication*, P., La Découverte,